77-04-2021

**PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DES ETCEMINS
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CAMILLE-DE-LELLIS**

Une assemblée régulière du Conseil Municipal de Saint-Camille-de-Lellis tenue suivant la loi le **6 avril 2021**, à 19h30 en visioconférence, à Saint-Camille-de-Lellis.

Après le mot de bienvenue et l'appel des présences, il est constaté la présence des conseillers (ères) suivant (es) :

Siège #1 - Jacques Audet
Siège #2 - Thérèse Blanchet
Siège #3 - Richard Pouliot
Siège #4 - Marcel Bégin
Siège #5 - Jocelyn Pouliot

Siège #6 - Poste vacant

Tous formant quorum de cette assemblée sous la présidence de Mme Rachel Goupil mairesse.

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Mme Nicole Mathieu assiste également à cette séance.

Après vérification du quorum, madame la mairesse déclare la séance ouverte.

CONSIDÉRANT le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020 qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours;

CONSIDÉRANT les décrets subséquents qui prolonge cet état d'urgence, soit jusqu'au 1er avril 2021;

CONSIDÉRANT l'arrêté ministériel numéro 2021-021 du ministère de la Santé et des Services sociaux, qui précise que toute séance peut se tenir à l'aide d'un moyen permettant à tous les membres de communiquer immédiatement entre eux;

CONSIDÉRANT que selon ce même arrêté, lorsque la loi prévoit qu'une séance doit être publique, celle-ci doit être publicisée dès que possible par tout moyen permettant au public de connaître la teneur des discussions entre les participants et le résultant des délibérations des membres;

CONSIDÉRANT qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par visioconférence.

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR : MONSIEUR JACQUES AUDET, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS QUE la présente séance du conseil soit tenue à huis clos et que les membres du conseil municipal ainsi que la directrice générale puissent y participer par visioconférence.

QUE la bande audio des délibérations soit versée sur le site Internet de la Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis

ADOPTÉE

78-04-2021

2 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**IL EST PROPOSÉ PAR: MADAME THÉRÈSE BLANCHET, APPUYÉ ET
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) PRÉSENTS QUE**
le conseil de la Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis accepte l'ordre du jour
de la réunion du 6 avril 2021 tel que lu et présenté.

- 1 - APPEL DES PRÉSENCES**
- 2 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 3 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
 - 3.1** - Résolution, adoption du procès-verbal du 1er mars 2021
 - 3.2** - Résolution, adoption du procès-verbal de la réunion spéciale du 22 mars 2021
- 4 - SUIVI AUX PROCÈS-VERBAUX**
- 5 - FINANCES, GESTION DES SERVICES**
 - 5.1** - Résolution, acceptation des comptes à payer, feuille 04-21
 - 5.2** - Motion de remerciements à Mme Jeanine Laflamme pour ses années de services au Conseil d'administration de l'OMH
 - 5.3** - Résolution, autorisation à signer l'entente relativement à l'employé 61
 - 5.4** - Résolution, refinancement du règlement d'emprunt de 920,800\$
 - 5.4.1** - Résolution, adjudication du contrat pour le refinancement du prêt de 920,800\$
 - 5.5** - Résolution, appel d'offres publiques sur le système électronique SEAO pour le contrat de réfection de la bâtisse du 18, rue du Couvent, à Saint-Camille
 - 5.6** - Résolution, dépôt d'une demande dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants
 - 5.7** - Résolution, demande de commandite de Moisson Beauce
 - 5.8** - Résolution, acceptation de la cotation pour le lettrage des équipements, camionnette, pépinière et niveleuse
- 6 - HYGIÈNE DU MILIEU ET RECYCLAGE**
 - 6.1** - Résolution, achat de gré à gré d'un tracteur à gazon
 - 6.2** - Résolution, achat de gré à gré de vingt-cinq blocs de ciment chez Entreprises Gérard Pouliot Inc.
 - 6.3** - Résolution, contrat forfaitaire pour la visite annuelle de maintenance préventive des postes de pompage
- 7 - LÉGISLATION**
- 8 - TRAVAUX PUBLICS, AQUEDUC ET ÉGOUT**
 - 8.1** - Résolution, appel d'offres sur invitation achat et épandage de gravier pour l'année 2021
 - 8.2** - Résolution, octroi du contrat de services professionnels pour la préparation de plans et devis pour le remplacement du ponceau RA-2-422 situé sur le 2e rang
 - 8.3** - Résolution, modification de la programmation de la TECQ pour réaliser des travaux de réfection de ponceaux dans le rang 2
 - 8.4** - Résolution, octroi du contrat de services professionnels pour la surveillance partielle relativement à la réfection de la rue Fournier et du rang Saint-Joseph
 - 8.5** - Résolution, octroi du contrat pour le scellement de fissures
 - 8.6** - Résolution, achat de gré à gré de 4 pneus F150 2012 d'été pour la camionnette
- 9 - LÉGISLATION**
- 10 - SÉCURITÉ PUBLIQUE ET INCENDIE**
- 11 - URBANISME-DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE**
 - 11.1** - Résolution, adoption de la liste des nuisances
 - 11.2** - Résolution, location du casse-croûte à la compagnie "Les ruchers LeCam" pour la période estivale
- 12 - LOISIRS-TOURISME-CULTURE**
 - 12.1** - Résolution, appel d'offres sur invitation pour la réfection des clôtures du terrain de balle-molle et du terrain de tennis
 - 12.2** - Tenue de la Fête Nationale
- 13 - CORRESPONDANCE**
 - 13.1** - Lettre du Ministère des Affaires municipales, mise à jour de l'état d'urgence
 - 13.2** - Soirée découvertes musicales
 - 13.3** - Lettre confirmant le montant disponible dans le cadre du PSPS
 - 13.4** - Lettre pour le nouveau plan d'intervention en infrastructures routières

13.5 - Lettre de la Mutuelle des municipalités du Québec, ristourne 2020

13.6 - Lettre aide financière MAMH, pandémie de la COVID-19

14 - RAPPORT DES RESPONSABLES DE COMITÉS, DES SECTEURS ET DE LA MAIRESSE

15 - VARIA

16 - PÉRIODE DE QUESTIONS

17 - LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

ADOPTÉE

3 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

79-04-2021

3.1 - Résolution, adoption du procès-verbal du 1er mars 2021

ATTENDU QU'IL y a dispense de faire lecture du procès-verbal;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil ont reçu une copie du procès-verbal, et que les élus présents déclarent l'avoir lu, et renoncent à sa lecture;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR JACQUES AUDET, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE le procès-verbal du 1er mars 2021 soit adopté, et signé tel que présenté.

ADOPTÉE,

80-04-2021

3.2 - Résolution, adoption du procès-verbal de la réunion spéciale du 22 mars 2021

ATTENDU QU'IL y a dispense de faire lecture du procès-verbal;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil ont reçu une copie du procès-verbal, et que les élus présents déclarent l'avoir lu, et renoncent à sa lecture;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR RICHARD POULIOT, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE le procès-verbal du 22 mars 2021 soit adopté, et signé tel que présenté.

ADOPTÉE,

4 - SUIVI AUX PROCÈS-VERBAUX

-La mairesse, Madame Rachel Goupil mentionne que la réunion de chantier sera organisée durant le mois d'avril pour le démarrage du projet de la rue Fournier et du Rang Saint-Joseph;

-La mairesse, Madame Rachel Goupil mentionne que le dépliant relativement au programme de revitalisation sera envoyé dans les prochains jours aux citoyens de St-Camille-de-Lellis.

5 - FINANCES, GESTION DES SERVICES

81-04-2021

5.1 - Résolution, acceptation des comptes à payer, feuille 04-21

ATTENDU : la liste des comptes numéro 04-2021 préparée par *Madame Nicole Mathieu, g.m.a., directrice générale, en date du 6e jour d'avril 2021* dans laquelle figurent tous les comptes à accepter au montant de : **94,112,69\$**

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR: MADAME THÉRÈSE BLANCHET APPUYÉ, ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE le conseil municipal adopte les comptes mentionnés sur la liste

04-21 telle que présentée. Le total des comptes pour **AVRIL 2021 s'élève à: 94,112.69\$.**

QUE la directrice générale, Mme Nicole Mathieu, soit autorisée à effectuer le paiement des comptes inscrits sur la liste numéro 04-2021.

ADOPTÉE

Je soussignée, Nicole Mathieu, sec.-trés. & directrice générale, certifie que la municipalité de Saint-Camille possède les fonds nécessaires au paiement des comptes du mois de **avril 2021**.

Nicole Mathieu, sec.-trés. & directrice générale

82-04-2021

5.2 - Motion de remerciements à Mme Jeanine Laflamme pour ses années de services au Conseil d'administration de l'OMH

Monsieur Jocelyn Pouliot présente une motion de remerciements dûment appuyée par l'ensemble des membres du Conseil municipal, pour reconnaître ses années d'engagement de Madame Jeanine Laflamme à titre de membre du conseil d'administration de l'OMH des Etchemins.

La Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis offre ses sincères remerciements à Mme Jeanine Laflamme pour son engagement et son dévouement comme membre du conseil d'administration de l'OMH des Etchemins.

ADOPTÉE,

83-04-2021

5.3 - Résolution, autorisation à signer l'entente relativement à l'employé 61

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a pris connaissance de la dernière version de l'entente à conclure avec l'employé 61 et s'en déclare satisfait;

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR MARCEL BÉGIN APPUYÉ, ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS:

QUE le conseil municipal adopte la dernière version de l'entente à conclure avec l'employé 61, et autorise la mairesse, Madame Rachel Goupil à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis ladite entente.

QUE le conseil municipal s'engage à garder confidentielle cette entente à la suite de la signature.

ADOPTÉE,

84-04-2021

5.4 - Résolution, refinancement du règlement d'emprunt de 920,800\$

ATTENDU QUE, conformément aux règlements d'emprunts suivants et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux, la Municipalité de la paroisse de Saint-Camille-de-Lellis souhaite emprunter par billets pour un montant total de 920 800 \$ qui sera réalisé le 12 avril 2021, réparti comme suit :

Règlements d'emprunts #	Pour un montant de \$
398	754 300 \$
398	166 500 \$

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier les règlements d'emprunts en conséquence;

ATTENDU QUE, conformément au 1^{er} alinéa de l'article 2 de la Loi sur les dettes et emprunts municipaux (RLRQ, chapitre D-7), pour les fins de cet

emprunt et pour le règlement d'emprunt numéro 398, la Municipalité de la paroisse de Saint-Camille-de-Lellis souhaite réaliser l'emprunt pour un terme plus court que celui originellement fixé à ces règlements;

Il est proposé par Monsieur Marcel Bégin, appuyé et résolu unanimement :

QUE les règlements d'emprunts indiqués au 1^{er} alinéa du préambule soient financés par billets, conformément à ce qui suit :

- a. les billets seront datés du 12 avril 2021;
- b. les intérêts seront payables semi-annuellement, le 12 avril et le 12 octobre de chaque année;

3. les billets seront signés par le (la) maire et le (la) secrétaire-trésorier(ère) ou trésorier(ère);

4. les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :

2022.	75 200 \$	
2023.	76 800 \$	
2024.	78 500 \$	
2025.	80 000 \$	
2026.	81 800 \$	(à payer en 2026)
2026.	528 500 \$	(à renouveler)

QUE, en ce qui concerne les amortissements annuels de capital prévus pour les années 2027 et suivantes, le terme prévu dans le règlement d'emprunt numéro 398 soit plus court que celui originellement fixé, c'est-à-dire pour un terme de **cinq (5) ans** (à compter du 12 avril 2021), au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements, chaque émission subséquente devant être pour le solde ou partie du solde dû sur l'emprunt;

ADOPTÉE,

85-04-2021 5.4.1 - Résolution, adjudication de la soumission pour le refinancement du prêt de 920,800\$

ATTENDU QUE la Municipalité de la paroisse de Saint-Camille-de-Lellis a demandé, à cet égard, par l'entremise du système électronique « Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du financement municipal », des soumissions pour la vente d'une émission de billets, datée du 12 avril 2021, au montant de 920 800 \$;

ATTENDU QU'à la suite de l'appel d'offres public pour la vente de l'émission désignée ci-dessus, le ministère des Finances a reçu trois soumissions conformes, le tout selon l'article 555 de la Loi sur les cités et les villes (RLRQ, chapitre C-19) ou l'article 1066 du Code municipal du Québec (RLRQ, chapitre C-27.1) et de la résolution adoptée en vertu de cet article.

1 - BANQUE ROYALE DU CANADA

75 200 \$ 1,75000 % 2022

76 800 \$ 1,75000 % 2023

78 500 \$ 1,75000 % 2024

80 000 \$ 1,75000 % 2025

610 300 \$ 1,75000 % 2026

Prix : 100,00000 Coût réel : 1,75000 %

2 - FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.

75 200 \$ 0,50000 % 2022
76 800 \$ 0,65000 % 2023
78 500 \$ 1,00000 % 2024
80 000 \$ 1,30000 % 2025
610 300 \$ 1,55000 % 2026

Prix : 98,68300 Coût réel : 1,76724 %

3 - CAISSE DESJARDINS DES ETCHEMINS

75 200 \$ 1,80000 % 2022
76 800 \$ 1,80000 % 2023
78 500 \$ 1,80000 % 2024
80 000 \$ 1,80000 % 2025
610 300 \$ 1,80000 % 2026

Prix : 100,00000 Coût réel : 1,80000 %

ATTENDU QUE le résultat du calcul des coûts réels indique que la soumission présentée par la firme BANQUE ROYALE DU CANADA est la plus avantageuse;

Il est proposé par Monsieur Jacques Audet, appuyé et résolu à l'unanimité des membres présents:

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

QUE la Municipalité de la paroisse de Saint-Camille-de-Lellis accepte l'offre qui lui est faite de BANQUE ROYALE DU CANADA pour son emprunt par billets en date du 12 avril 2021 au montant de 920 800 \$ effectué en vertu des règlements d'emprunts numéros 398. Ces billets sont émis au prix de 100,00000 pour chaque 100,00 \$, valeur nominale de billets, échéant en série **cinq (5) ans**;

QUE les billets, capital et intérêts, soient payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré ou par prélèvements bancaires préautorisés à celui-ci.

Adoptée,

86-04-2021

5.5 - Résolution, appel d'offres publiques sur le système électronique SEAO pour le contrat de réfection de la bâtisse du 18, rue du Couvent, à Saint-Camille

CONSIDÉRANT QUE la municipalité est régie par le code municipal du Québec et doit procéder par appel d'offres publiques sur le système électronique d'appel d'offres SEAO pour toute dépense de plus de 105,699\$;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-Camille va procéder à la réfection extérieure et la toiture de la bâtisse du 18, rue du Couvent, à Saint-Camille-de-Lellis;

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR JOCELYN POULIOT, ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE le conseil de la Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis procède par appel

d'offres sur le système électronique d'appel d'offres SEAO et à l'intérieur d'un journal quotidien 'Journal de Québec' pour le projet de réfection extérieure et la toiture de la bâtisse du 18, rue du Couvent, à Saint-Camille-de-Lellis;

QUE l'appel d'offres soit publié le 19 avril sur le système électronique d'appel d'offres SEAO et dans l'édition du 19 avril du Journal de Québec. Les soumissionnaires auront jusqu'au 10 mai 10h pour déposer leur soumission.

ADOPTÉE

87-04-2021

5.6 - Résolution, dépôt d'une demande dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-Camille souhaite réaliser trois projets dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie.

Projet no. 1: remplacement d'une boîte électrique dans la bâtisse du 18, rue du Couvent à Saint-Camille-de-Lellis;

Projet no. 2 : Un projet de remplacement d'un panneau d'information des services à l'avant du bureau municipal, situé au 727, rue Principale;

Projet no. 3 : Un projet de mise à niveau de ses installations de loisirs, par le remplacement de la clôture du terrain de tennis;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a étudié les trois projets: Le projet no. 1, remplacement d'une boîte électrique dans la bâtisse du 18, rue du Couvent. Le projet no. 2 de remplacement d'un panneau d'information des services à l'avant du bureau municipal, situé au 727, rue Principale. Le projet no. 3 de la mise à niveau des installations de loisirs et par le remplacement de la clôture du terrain de tennis et accepte de présenter ces trois projets dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie. des citoyens de Saint-Camille.

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR JACQUES AUDET, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS(ÈRES): QUE le conseil de la municipalité de Saint-Camille-de-Lellis présente trois projets au montant total de: 79,260.59\$ au comité technique de la ruralité dans le cadre de la politique de soutien aux projets structurants de la MRC des Etchemins pour 2021;

Projet no. 1: remplacement d'une boîte électrique dans la bâtisse du 18, rue du Couvent à Saint-Camille-de-Lellis: 13, 643.50\$/taxes net.

Projet no. 2 : Un projet remplacement d'un panneau d'information des services à l'avant du bureau municipal, situé au 727, rue Principale: 13,123.44\$/taxes net.

Projet no. 3 : Un projet de mise à niveau de ses installations de loisirs par le remplacement de la clôture du terrain de tennis: 52 493.75\$/taxes net.

QUE le financement du projet de 79,260.59\$ se fasse de la façon suivante:

Un montant correspondant à 80% du projet, c'est-à-dire 63,408.48\$ à prendre à même les enveloppes budgétaires de la politique de soutien aux projets structurants de la MRC des Etchemins dédiées à la municipalité de Saint-Camille pour 2021;

- Un montant correspondant à 20% du projet, soit une somme 15,852.11\$ est établi comme étant la part du milieu et elle est assumée par la Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis.

QUE l'on autorise la mairesse, Mme Rachel Goupil et la directrice générale, Mme Nicole Mathieu, à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Camille tous les documents relatifs à ces projets.

ADOPTÉE,

88-04-2021

5.7 - Résolution, demande de commandite de Moisson Beauce

IL EST PROPOSÉ PAR : MADAME THÉRÈSE BLANCHET APPUYÉ, ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE le conseil municipal de Saint-Camille-de-Lellis octroie une aide financière de cent cinquante dollars (150\$) à Moisson Beauce pour sa campagne annuelle de financement 2021;

ADOPTÉE,

89-04-2021

5.8 - Résolution, acceptation de la cotation pour le lettrage des équipements, camionnette, rétrocaveuse et niveleuse

CONSIDÉRANT QUE la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Camille-de-Lellis est régie par les dispositions du Code Municipal du Québec et peut procéder de gré à gré pour tout contrat en bas de 25,000\$;

CONSIDÉRANT QUE La Municipalité de Saint-Camille veut procéder de gré à gré pour le lettrage des équipements suivants: Camionnette, rétrocaveuse et niveleuse avec Imprimerie Appalaches Inc. au coût de 474.00\$/taxes en sus.

CONSIDÉRANT QUE l'Imprimerie Appalaches a déposé une cotation qui se chiffre à 474.00\$\$ (avant taxes) et que le conseil s'en déclare satisfait;

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR MARCEL BÉGIN, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE La Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis procède de gré à gré pour l'octroi du contrat de lettrage des équipements suivants: Camionnette, rétrocaveuse et niveleuse avec l'Imprimerie Appalaches Inc.

QUE le prix pour le lettrage se chiffre à 474.00\$ (avant taxes), le tout tel que décrit à l'offre de services déposée en date du 9 mars 2021 qui servira de contrat entre les parties.

ADOPTÉE,

6 - HYGIÈNE DU MILIEU ET RECYCLAGE

90-04-2021

6.1 - Résolution, achat de gré à gré d'un tracteur à gazon

CONSIDÉRANT QUE la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Camille-de-Lellis est régie par les dispositions du Code Municipal du Québec et peut procéder de gré à gré pour tout contrat en bas de 25,000\$;

CONSIDÉRANT QUE La Municipalité de Saint-Camille veut procéder de gré à gré pour le contrat d'achat d'un tracteur à gazon Cub-Cadet XT2-LX42 au prix de 3600\$ (excluant les taxes);

CONSIDÉRANT QUE la compagnie Maurice Brousseau et Fils Inc. a déposé une soumission qui se chiffre à 3,600\$ (avant taxes) et que le conseil s'en déclare satisfait;

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR RICHARD POULIOT, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE La Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis procède de gré à gré

pour l'achat d'un tracteur à gazon Cub-Cadet XT2-LX42 avec la compagnie Maurice Brousseau et Fils de Sainte-Justine.

QUE le prix d'achat se chiffre à 3600\$ (avant taxes), le tout tel que décrit à la soumission déposée en date du 19 mars 2021 qui servira de contrat entre les parties.

ADOPTÉE,

91-04-2021

6.2 - Résolution, achat de gré à gré de vingt-cinq blocs de ciment chez Les Entreprises Gérard Pouliot Inc.

IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR JOCELYN POULOT, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS QUE Le conseil de la Municipalité de Saint-Camille achète chez Les Entreprises Gérard Pouliot Inc. vingt-cinq (25) blocs de ciment de la dimension de 2X 2X4 au coût de 45\$ du bloc pour un total de 1125\$, à cela s'ajoute des frais de livraison de 350\$, pour un grand total de 1475\$ (avant taxes).

QUE l'achat de ces blocs servira pour le chemin de contournement ainsi que pour l'aménagement de notre dépôt de matériaux secs.

ADOPTÉE,

92-04-2021

6.3 - Résolution, contrat forfaitaire pour la visite annuelle de maintenance préventive

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-Camille doit effectuer annuellement une visite d'inspection des postes de pompage SP1, SP2 et SP3 pour l'assainissement des eaux usées;

CONSIDÉRANT QUE nous avons reçu une offre de services de la compagnie Xylem pour la procédure de vérification en 13 points, le coût forfaitaire est de 1325\$ (taxes en sus) pour les trois (3) postes de pompage: SP1, SP2 et SP3 pour un total de 7 pompes (6 flygt + 1 Grundfos) par un technicien de Xylem.

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR JACQUES AUDET, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS QUE Le conseil de la Municipalité de Saint-Camille accepte l'offre de la Compagnie Xylem pour la visite annuelle de maintenance préventive.

QUE le coût taux fixe forfaitaire est de 1325.00\$ (taxes en sus).

ADOPTÉE,

7 - LÉGISLATION

Aucun point !

8 - TRAVAUX PUBLICS, AQUEDUC ET ÉGOUT

93-04-2021

8.1 - Résolution, appel d'offres sur invitation achat et épandage de gravier pour l'année 2021

CONSIDÉRANT QUE la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Camille-de-Lellis est régie par les dispositions du Code Municipal du Québec;

CONSIDÉRANT QUE La Municipalité de Saint-Camille veut procéder par appel d'offres sur invitation pour l'achat de gravier pour la saison estivale

2021, le tout selon le devis d'appel d'offres sur invitation préparé par M. Éric Prévost, officier municipal et Mme Nicole Mathieu directrice générale;

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR MARCEL BÉGIN, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE

La Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis procède par appel d'offres sur invitation auprès d'au moins deux soumissionnaires pour l'achat du gravier pour la saison 2021, le tout selon le devis préparé par M. Éric Prévost, Officier municipal et Mme Nicole Mathieu, directrice générale

QUE les soumissionnaires auront jusqu'au 3 mai 2021 à 16h30 pour déposer leur offre sous enveloppe cachetée à la Municipalité de Saint-Camille par la Poste Canada;

ADOPTÉE,

94-04-2021

8.2 - Résolution, octroi du contrat de services professionnels pour la préparation de plans et devis pour le remplacement du ponceau RA-2-422 situé sur le 2e rang

CONSIDÉRANT QUE la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Camille-de-Lellis est régie par les dispositions du Code Municipal du Québec et peut procéder de gré à gré pour tout contrat en bas de 25,000\$;

CONSIDÉRANT QUE La Municipalité de Saint-Camille veut procéder de gré à gré pour le contrat de services professionnels avec un ingénieur pour la préparation de plans et devis pour le remplacement d'un ponceau situé sur le 2e rang à Saint-Camille. Il s'agit du ponceau RA-2-422;

CONSIDÉRANT QUE la compagnie Stantec Experts-conseils Ltée a déposé une offre de services professionnels qui se chiffre à 6,960\$ (avant taxes) et que le conseil s'en déclare satisfait;

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR RICHARD POULIOT, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE La Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis procède de gré à gré à l'octroi du contrat de services professionnels pour la préparation de plans et devis en ce qui concerne le remplacement du ponceau RA-2-422 situé sur le 2e rang à Saint-Camille-de-Lellis avec la compagnie Stantec Experts-conseil Ltée et en l'occurrence son ingénieur M. Jean-François Poirier;

QUE le prix pour les services professionnels se chiffre à 6950\$ (avant taxes), le tout tel que décrit à l'offre de services déposée en date du 12 mars 2021 qui servira de contrat entre les parties.

ADOPTÉE,

95-04-2021

8.3 - Résolution, modification de la programmation de la TECQ pour réaliser des travaux réfection de ponceau dans le rang 2

ATTENDU QUE :

- La municipalité a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECO) pour les années 2019 à 2023;
- La municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation.

IL EST PROPOSÉ PAR : MONSIEUR JOCELYN POULIOT APPUYÉ, ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS QUE :

- La municipalité s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle;
- La municipalité s'engage à être la seule responsable et à dégager le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2019-2023;
- La municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation de la programmation de travaux version no 1 ci-jointe et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation;
- La municipalité s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations qui lui est imposé pour l'ensemble des cinq années du programme;
- La municipalité s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution.

ADOPTÉE,

96-04-2021

8.4 - Résolution, octroi du contrat de services professionnels pour la surveillance partielle relativement à la réfection de la rue Fournier et du rang Saint-Joseph

CONSIDÉRANT QUE la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Camille-de-Lellis est régie par les dispositions du Code Municipal du Québec et peut procéder de gré à gré pour tout contrat en bas de 25,000\$;

CONSIDÉRANT QUE La Municipalité de Saint-Camille veut procéder de gré à gré pour le contrat de services professionnels avec un ingénieur pour la surveillance partielle des travaux de réfection de la rue Fournier et du rang Saint-Joseph.

CONSIDÉRANT QUE la compagnie Stantec Experts-conseils Ltée a déposé une offre de services professionnels qui se chiffre à plus ou moins 8,100\$ (avant taxes) et que le conseil s'en déclare satisfait;

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR JACQUES AUDET, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE La Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis procède de gré à gré à l'octroi du contrat de services professionnels pour la surveillance partielle des travaux de réfection de la rue Fournier et du rang Saint-Joseph avec la compagnie Stantec Experts-conseils Ltée et en l'occurrence son ingénieur M. Jean-François Poirier;

QUE le prix pour les services professionnels se chiffre à plus ou moins 8100\$ (avant taxes), le tout tel que décrit à l'offre de services déposée en date du 12 mars 2021 qui servira de contrat entre les parties.

ADOPTÉE,

97-04-2021

8.5 - Résolution, octroi du contrat pour le scellement de fissures

CONSIDÉRANT QUE la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Camille-de-Lellis est régie par les dispositions du Code Municipal du Québec;

CONSIDÉRANT QUE La Municipalité de Saint-Camille a procédé sur invitation pour le scellement de fissures sur l'asphalte pour la saison estivale 2021, le tout selon le devis préparé par M. Éric Prévost;

QUE la Municipalité de Saint-Camille a reçu deux offres:

-Scellement JF Inc.: 2000 m.l. et + prix m.l de 2.25\$, 5000 m.l. et + prix au m.l. de 1,85\$, 8000 m.l. et + prix au m.l. de 1.60\$;

-Asphalte Nicolas Lachance: 2000 m.l. et + prix m.l. de 2.75\$, 5000 m.l. et + prix au m.l. de 2, 28\$, 8000 m.l. et + prix au ml. de 1.95\$;

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MADAME THÉRÈSE BLANCHET, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE La Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis octroie le contrat de scellement de fissures sur l'asphalte à la compagnie Scellement JF Inc. le tout selon l'offre déposée:

-Scellement JF Inc.: 2000 m.l. et + prix m.l de 2.25\$, 5000 m.l. et + prix au m.l. de 1,85\$, 8000 m.l. et + prix au m.l. de 1.60\$;

QUE la Municipalité de Saint-Camille se réserve le droit de décider du nombre de mètres linéaires de scellement qu'elle voudra réaliser.

QUE l'offre de services fasse office de contrat entre les parties.

ADOPTÉE,

98-04-2021

8.6 - Résolution, achat de gré à gré de 4 pneus F150 2012 d'été pour la camionnette

CONSIDÉRANT QUE la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Camille-de-Lellis est régie par les dispositions du Code Municipal du Québec et peut procéder de gré à gré pour tout contrat en bas de 25,000\$;

CONSIDÉRANT QUE La Municipalité de Saint-Camille veut procéder de gré à gré avec la Station Service SBJ pour l'achat de quatre (4) pneus F150 2012, 265/70R17 10 ply, Toyo Open Country HT111 au prix: 256\$ + frais de recyclage de 3\$ pour un coût 259\$ par pneu plus taxes, pour un prix total pour 4 pneus à 1036\$ (avant taxes) posés et balancés.

CONSIDÉRANT QUE la Station service SBJ a déposé une offre et que le conseil s'en déclare satisfait;

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR MARCEL BÉGIN, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE La Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis procède de gré à gré avec la Station Service SBJ Inc. de Saint-Camille pour l'achat de quatre (4) pneus F150 2012, 265/70R17 10 ply, Toyo Open Country HT111 au prix: de: 1036\$ (avant taxes) posés et balancés.

ADOPTÉE,

9 - LÉGISLATION

Aucun point!

10 - SÉCURITÉ PUBLIQUE ET INCENDIE

Aucun point !

11 - URBANISME-DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE

99-04-2021

11.1 - Résolution, adoption de la liste des nuisances

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a reçu la liste des nuisances lors de la séance de travail, et que les élus en ont pris connaissance et ils acceptent de mettre en place les mesures décrites dans cette liste;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal va transmettre cette liste à la technicienne en urbanisme pour que la mise en place des mesures décrites dans cette liste;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR JACQUES AUDET, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS QUE le conseil de la municipalité de Saint-Camille approuve la liste des nuisances, et elle mettra en place des mesures pour forcer les contrevenants à respecter les règlements d'urbanisme de la Municipalité de Saint-Camille;

QUE l'on demande à notre technicienne en urbanisme que prendre les mesures nécessaires pour le respect des règlements d'urbanisme.

ADOPTÉE,

100-04-2021

11.2 - Résolution, location du casse-croûte à la compagnie "Les ruchers LeCam" pour la période estivale

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a reçu une demande de la compagnie "Les Ruchers LeCam" pour la location du casse-croûte tout équipé pour la période estivale d'avril 2021 à octobre 2021 si la température le permet.

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a pour mission d'aider au développement de nouvelles entreprises, qui fait partie de sa planification stratégique mise en place ces dernières années;

CONSIDÉRANT QUE la location du casse-croûte permettra d'aider un nouveau commerce à réaliser un projet d'expansion par le développement de nouveaux produits;

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR MARCEL BÉGIN APPUYÉ, ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) PRÉSENTS QUE le conseil de la Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis accepte de louer à la compagnie "Les Ruchers LeCam" un casse-croûte tout équipé au coût de 100\$/par mois. Le locataire sera responsable de transporter le casse-croûte chez lui, et il devra détenir une assurance pour ledit équipement.

QUE la Municipalité va préparer un petit bail de location pour les sept (7) mois au nom de la compagnie "Les Ruchers LeCam" qui sera signé par la directrice générale, Mme Nicole Mathieu, et le Président, M. Tom Leclerc.

ADOPTÉE,

12 - LOISIRS-TOURISME-CULTURE

101-04-2021

12.1 - Résolution, appel d'offres sur invitation pour la réfection des clôtures du terrain de balle-molle et du terrain de tennis

CONSIDÉRANT QUE la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Camille-de-Lellis est régie par les dispositions du Code Municipal du Québec;

CONSIDÉRANT QUE La Municipalité de Saint-Camille veut procéder par appel d'offres sur invitation pour la réfection des clôtures du terrain de tennis et des clôtures du terrain de balle-molle, le tout selon le devis d'appel d'offres sur invitation préparé par Mme Nicole Mathieu directrice générale;

PAR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ PAR: MONSIEUR MARCEL BÉGIN, APPUYÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS (ÈRES) QUE

La Municipalité de Saint-Camille-de-Lellis procède par appel d'offres sur invitation auprès d'au moins deux soumissionnaires pour la réfection des clôtures du terrain de tennis et des clôtures du terrain de balle-molle, le tout selon le devis préparé par Mme Nicole Mathieu, directrice générale

QUE les soumissionnaires auront jusqu'à la fin mai pour déposer leur offre sous enveloppe cachetée à la Municipalité de Saint-Camille par la Poste Canada;

ADOPTÉE,

12.2 - Tenue de la Fête Nationale

La directrice dépose la programmation de la Fête Nationale, il est certain que la tenue de cette activité dépend des mesures sanitaires du Gouvernement du Québec. Point d'information !

13 - CORRESPONDANCE

13.1 - Lettre du Ministère des Affaires municipales, mise à jour de l'état d'urgence

Lecture est faite du dernier bilan du Ministère des Affaires municipales ..

13.2 - Soirée découvertes musicales

La directrice générale fait lecture de la lettre nous indiquant qu'un montant de 500\$ nous est accordé pour organiser les soirées découvertes musicales.

13.3 - Lettre confirmant le montant disponible dans le cadre du PSPS

La directrice fait le dépôt de la lettre confirmant les montants disponibles pour Saint-Camille dans le cadre du programme PSPS. Point d'information !

13.4 - Lettre pour le nouveau plan d'intervention en infrastructures routières

La directrice fait le dépôt de la démarche pour obtenir une aide financière pour l'élaboration du plan d'intervention pour les chemins municipaux. Point d'information!

13.5 - Lettre de la Mutuelle des municipalités du Québec, ristourne 2020

Lecture est faite d'une lettre de la Mutuelle des municipalités du Québec nous informant que nous avons droit à une ristourne de 1527\$ pour l'année financière 2020. Point d'information !

13.6 - Lettre aide financière MAMH, pandémie de la COVID-19

Lecture est faite d'une lettre du Ministère des Affaires Municipales du Québec nous informant de l'aide financière que nous recevrons relativement à la pandémie de la COVID-19 pour 2021. Point d'information!

14 - RAPPORT DES RESPONSABLES DE COMITÉS, DES SECTEURS ET DE LA MAIRESSE

- **Voirie:** Le projet de la rue Fournier et du Rang Saint-Joseph a été octroyé à Construction Abénakis Inc., une réunion de chantier suivra au cours des prochaines semaines.

- **Incendie:** M. Marcel Bégin, représentant municipal au conseil d'administration de la Régie des Incendies mentionne que lors de la réunion du 17 mars, il a été question du réservoir du camion incendie Saint-Cyprien qui est à remplacer parce qu'il coule. Il indique qu'un camion est en location en attendant de remplacer le réservoir.

Il mentionne également qu'il y a un problème de transmission avec les téléphones pour les appels d'urgence, un répéteur sera installé à Saint-Cyprien. Il y a aussi un camion-citerne qui est en fin de vie.

- **Loisirs:** Mme Rachel Goupil indique qu'il y aura une activité sur l'embellissement et le ménage du printemps, et aussi pour faire la promotion de la fête des récoltes. Pour les activités de loisirs, une programmation sera faite pour l'été et remise aux élus.

- **Terre publique:** Une visite sera faite avec l'ingénieur de la CGFA M. Denis Therrien pour le projet du pont de la rivière Carter relativement aux travaux de remplacement. M. Jocelyn Pouliot assurera un suivi du dossier.

- **Mairesse:** M. Rachel Goupil indique qu'elle a assisté à une rencontre en visioconférence pour l'installation d'un ponceau de traverse d'eau dans le 2e, elle a aussi assisté la réunion des maires de la MRC des Etchemins, le comité du Coeur Villageois, aussi à une réunion de pilotage du coeur villageois, d'une rencontre avec la directrice de l'école relativement au service de garde et à la maternelle 5 ans, d'une réunion spéciale du conseil municipal et à la séance régulière du conseil municipal. Elle fait un résumé de ces rencontres.

15 - VARIA

Aucun point au varia.

16 - PÉRIODE DE QUESTIONS

Pas de période de questions.

17 - LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Madame Thérèse Blanchet propose la levée de l'assemblée à 20h35;

Rachel Goupil, mairesse

Nicole Mathieu, directrice générale

ADOPTÉE